

Hönderjylland

Mads Egholm.

Fremgangsmaaden over for den fredelige, flittige og hæderlige Mads Egholm bliver mere og mere ufor-
 Haelig, skriver „Mm.“ af 30. Okt.
 Onsdag den 25. Okt. skulde der have været foretaget Udpantning hos den haardt hjemløse Familie.
 Den Anledning indfandt sig Amtstjeneren fra Stærbaek og Kommune-
 forstander Ewald fra Brøns i det fattige hjem; men der var intet at sige for den preussiske Stat.

Derimod oprullede ved dette Besøg et Billede af nordlesvigiske Tilstande under preussisk Kultur, som nok er værd, at det ses af Samtiden og kan bevares for Fremtiden.

Mads Egholm, der nu har en hel Række Uddisningsordrer og Besøgende over Hovedet, maatte selv tage imod Pantemændene. De saa paa de saa og fattige Gjenstande; men der var intet at sige. Derimod var der megen Rød at notere. Egholms Husstru laa til Sengs; hun havde lige haft en Ivar Blodgang. Under samme Dag opholder sig hans dødsfuge Svigermoder, der lider af en Kræftsygdom. Selv kan han blive kaldt bort og henjat i Arrest, naar det skal være.

De Herrer blev da ogsaa hurtig færdige med deres Gæver. De var ikke til at misunde.

Og dertil kommer en anden Omstændighed: Mads Egholms Familie er i disse Dage bleven forøget med en „Hjemløs“ mere, idet hans Husstru er nedkommen med en lille Bige. Der er mærkelige Forhold, hvorunder det lille Bøien er kommen til Verden, i et hjem, hvor Faderen er fradøds, Moderen lidende, Bestemoderen dødsfuge og hele Familien paa fattigvæsenet.

Men Mads Egholm opgiver ikke Horet; han søger stadig at faa Uddisningsordrerne underkendt. Desuden har han henvendt sig til Oberpræsident v. Bülow med en Klage over Regeringspræsidentens Fremgangsmaade, idet han anmoder om at faa udbetalt Fattigundersøttelse. Han henvender til, at hans Familie snart igen vil blive i høj Grad nødlidende, naar han nu atter skal i Fængsel.

Saaledes gaar den ene Dag efter den anden. I det lille hjem i Brøns undrer det ind med Uddisningsordrer, Trusler om Bøder, Meddelelser om forfattede Arreststraffe, imens Betjente og andre Myndighedsrepræsentanter vedvarende gaa ud og ind for at undersøge, hvorvidt Forholdsreglerne tages til Følge.
 Den tyske Kultur har Grund til at hovre. Den har atter inden for vide Kredse henledt Opmærksomheden paa sig. Det er omtrent som i Kollerpolitikkens Dage. Saaledes er det stadig Preussierne selv, som sætter det nordlesvigiske Spørgsmaal paa Dagsordenen og sørger for, at det faar en Form, saa det slet ikke kan overføres.

Et smukt Tilbud.

I Bladet „Nigel“ skriver Redaktør Franz v. Jesen blandt andet:
 „Fra en højt anset, dansk Mand, der ønsker at være uavønt, modtog jeg i Gaar (skrevet 30. Okt.) Anvisning paa et betydeligt Pengebeløb, ledtaget af et Brev, hvori han, med mange varmt anerkendende Udtalelser om „Nigels“ Stilling i den nordlesvigiske Spørgsmaal, anmoder mig om at vilse anvende Pengene til „at mildne den haarde Stræ-“

ne, de preussiske Myndigheder har beredt den brave, hæderlige danske Arbejdsmand, Mads Egholm og hans ulgkkelig stillede Familie.“
 Brevet tilføjer, at naar jeg her i Bladet har givet Meddelelse om det allerede indkomne Belsb, vil der sikkert findes mange andre danske Mænd og Kvinder, som ønsker „at yde Hjælp og Støtte til den forfulgte, hjemløse Mand og hans nærmeste.“

Det er haardt nok at skulle sige Nej Tak til en rundelig Gave, som er givet i saa smukt et Hjem og med en saa tiltalende Begrundelse. Det har imidlertid været nødvendigt at jende Giveren Anvisningen tilbage med Genstilling om paa anden Maade at anvende Belsbet til Støtte for et nationalt Formaal. Jeg beklager levende, at det ikke er muligt at komme Mads Egholm til Hjælp med Penge; men som Forholdene ligger, vilde det være uforholdsmæssigt at yde ham Bistand i netop denne Form. Thi Pengene vilde ikke gaa i hans eller hans Familjes Bøme, men direkte i den preussiske Statskasse.“

Redaktør v. Jesen slutter sin Artikel med følgende Ord: „Denne jævne, danske Arbejdsmands Færd er et lifsende Eksempel paa national Disciplin.“

Med Penge kan han ikke hjælpes; Penge kan ikke afgøre det bitre, tornefulde Spørgsmaal om de Hjemløse. Derfor har jeg maattet jende det Belsb tilbage, som var stillet til Naadighed for en Sag, der drejer sig om Menneskers Bø og Vel, men som ikke vilde kunne komme til Nytte efter den gode Genføgt.“

Mads Egholms Svigermoder.

Et Tilbud fra Landraaden.

Fra Stærbaek telefoneredes Eftermiddags den 1. Nov.:

I Gaar kom Amtstjeneren fra Stærbaek til Mads Egholms hjem i Brøns og oplæste i den hjemløses Gravværelse følgende Brev i dansk Doversættelse fra Landraaden, stillet til den gamle, dødsfuge Svigermoder:

„Med Henhyn til Deres Sygdomstilstand, som jeg har faaet Meddelelse om, og Deres derved fremkaldte Trang til Hjælp, er jeg rede til at sørge for, at De gratis optages og bliver behandlet paa Kreds-ogehuset i Gram.“

I Nald De agter at benytte dette Tilbud, anmoder jeg Dem om at meddele Overskifteren, som har modtaget en Afkrift af denne Skrivelse, hvilken Dag De ønsker at optages paa Kredsogehuset.

Med Henhyn til Rejsen til Gram gø jeg Dem opmærksom paa de Sygetransportmidler, der staar til Naadighed paa Smaabanegaarden i Stærbaek. Hvis De maatte ønske det, kan de ogsaa jendes til Brøns for at hente Dem.

Til

Enken Anna Vojen, Brøns.“

Til Forklaring tjener den Omstændighed, skriver „Mm.“ at Mads Egholm i sin Vejledning over Landraaden til dennes Foresatte han henviit til § 56 i Loven om Understøttelsesbøpæl af 30. Maj 1908 og Statsoverenskomsten af 15. Juli 1851. Han hævder i denne Vejledning, at han i Genhold til nævnte Paragraf ikke kan udvies, saa længe hans paarsøende er nødlidende. Denne retslige Hindring for Uddisningens Fuldførelse søger Land-

raaden atfaa at jjerne ved sit Tilbud.

Tilbudet vil imidlertid ikke kunne tages til Følge, da den gamle Kone er saa syg, at hun isølge Raadens Udtalelse ikke kan taale at flyttes.

En Uddisning. En Strædderjvnd hos Stræddermeister Brang i Jelsjed blev den 3. Nov. kaldt ned til Amtsforslinder Bruhn paa Skovhøjsgaard, hvor han blev udviiit med Friit til Søndag. Vedkommende er isølge „Jensborg Avis“ fra det befligt Nørrejylland og er et ordentligt og dygtigt Menneske. Han gav imidlertid Uddisning i Gymnastik. Det er en fedelig Historie for Brang, da han vanføligt kan faa en dygtig Spænd igen. Gymnastikken vil nok gaa sin jævne Gang til Trods for Uddisningen.

Stort Lærerkifte i Nordlesvig.

I Hertugdømmerne har der fundet et ret stort Lærerkifte Sted i det sidste Mar. 590 Lærere- og Lærerindepæblader blev befattede paa ny, og der uddannedes 250 Personer til Lærergjerningen. Størt var isølge et tyit Kirkeblad Lærerkiftet i Nordlesvig, hvor i Løbet af et Mar 146 Lærere- og Lærerindepæblader maatte befattes paa ny.

Vi kan fortaale det, skriver „Mm.“ At være Lærer i Nordlesvig og virke under saa unaturlige Forhold, som raader her, er naturligvis ubehageligt. Det synes atfaa Lærerne ogsaa at indse. En af Pædagogikkens Grundregler, som stadig indtæpes paa Seminarierne, lyder: Alting først paa Modersmaalet! Men naar de samme Folk kommer ud i deres Embede, kræver den preussiske Stat af dem, at de — siit modfat denne Grundregel — næsten udelukkende skal undervise Børnene paa et fremmed Sprog. Aldrig har Teori og Praksis faaet mere fræs over for hinanden end i Nordlesvig.

Hvidding, Guldbryllup. (31. No.)

Onsdag den 25. Okt. fejrede forhenværende Gaardejer Poul Petersen og Husfru i Raadebø deres Guldbryllup. Guldbryllupen fylder 86 Mar i disse Dage, Bruden er en halv Snees Mar yngre. De gamle er ralle og rørige og aandsfriske beage to.

De har i deres Høgtefab haft to Døtre, der begge blev gifte og bofattede i Østergj Sogn Nord for Østergj, ikke bestomindre er de gamle stadig levende interesserede i alt, hvad der vedrører vor Føllelag og vor Danføhed, ligesom ogsaa Frimenighedsagen mødes med god Fortaalise hos dem. Deres hjem har altid hørt og hører stadig til de gode, solide danske hjem, hvoraf vi maa ønske os mange.

Dagen fornede sig som en rigtig Højtids- og Glædesdag for de gamle. Omgivne af Slægtninge og Naboer fejrede de den med et Gild, som forløb festlig og fornøjelig paa alle Maader.

Jensborg. Dødsfald. Atter den 2. Nov. blev isølge „Jensborg Avis“ en af Jensborgs trofaste danske Borgere reved bort. Sparekassébogholder Chr. Schmidt forrettede endnu Onsdag den 25. Okt. sit Arbejde, sfont han søtte sig utilpas. Om Natten blev han meget syg, og henad Middag nævnte Dag døde han, efter omtrent til det sidste at have været ved klar Bevidføhed.

Schmidt, der blev 72 Mar gammel og i sin Tid drev et mindre Hvidfølsbruggeri her i Øjen, blev i 1895 Bogholder ved Spare- og

Daanekassen for Jensborg og Omegn. Han var Medlem af Borgereforeningens Bestyrelse og deltog endnu Søndag den 29. Okt. i en Festlighed i Foreningen. Han var desuden Tillidsmand i Foreningsforeningen, og ligesom han var trofast i sit Arbejde, var han ogsaa en af de Danske, der i Stilhed ydede sit Bidrag til Arbejdet for Danføhedens Værn og altid var rede til at gøre, hvad han kunde.

Han var en dansk Mand, der i sin bramfri Færd kunde være et Forbillede for mange andre.

Nabenraa. Arbejdsløsheden ved

Haanen er allerede (2. Nov.) forholdsviis stor. Ja, der er egentlig for Lidet llet intet Arbejde at opdrive, da der kun ligger et Par smaa Partser og løser Korn, og Løsningen jler ved Elevator. Udgifterne til en Vedring af Arbejdsforholdene er kun meget ringe, da Skibsfarten i det hele og store er til Ende for indværende Mar. En Del af Saanearbejderne har faaet Sysselføttelse som Vaadtrækkere, men den overvejende Del er uden Fortjenefø.

Hoptrup. Jordemoderjubilæum.

Den 31. Oktober kunde Jordemoder Ebbelen i Hernæs fejre sit 40 Aars Jubilæum som Jordemoder, og i den Anledning har hun af den tyske Keiserinde modtaget en Guld-Prøymaal med en Indskrift. Madame Ebbelen tog sin Eksamen i Kiel 1871 med første Karakter, og hun var allerede, før hun vendte hjem fra Kiel, af daværende Hofstifts Hanfen bestemt til at være Jordemoder i Hernæs, hvor hun har været siden den Tid. Den 1. November tog hun af Selbredshesten sin Afked.

Nabenraa. 3000 O Sild og Bris-

linger. Til Trods for det stormfulde Vejr den 30. Okt. indbragte nogle Fiskere omtrent 3000 O Sild og Brislinger, som straks jendtes til Negerierne jydpa.

Frederik Humlebø
Piller
 Sogneraadene, Kongedømmet og Kirken.
 En mærkelig Bog —
 opperligt skrevet
 Pris \$1.16.
 Danish Luth. Publ. House,
 Blair, Nebr.

Scandinavian American - Linien
JULE-EXCURSION
 algaar fra New York
 med de hurtiggaaende dobbelt-skrue Dampskibe
C. F. Tietgen
 den 30. Nov.
United States
 den 7. Dec.
 Passagererne afgaar fra Chicago til New York to Dage tidligere med gennemgaaende Tog uden Omskiftning.
SMAA VÆRELSENE
 for 2, 4 eller 8 Passagerer. Naar De skriver saa opgiv hvilken Bøne samt Tiden for Facets-Aankomst til Chicago, saa melder vor Agent eder ved Stationen.
 For nærmere Oplysning henvender man sig til Scandinavian American Linien nærmest boende Agent eller til
A. E. JOHNSON & CO.
 Gen'l West. Pass. Agents,
 135 W. KINZIE ST. — CHICAGO, ILL.
 30 First Ave. S., Minneapolis, Minn.

Kvitteringer.	
Til Japanmissionen.	
Før kvitteret, se Abl. Nr. 46	\$1074.89
Brooklyn, N. Y., Salems Ngh.s Kvindeforening	5.00
Staplehurst, Nebr., Mrs. Phillippen til en Kirke \$20, L.	
Bedsjed til en Kirke \$10	30.00
Evau, Minn., Søndagskolens Missionsforening	6.47
Tilfammen	\$1116.36
Til Indianermissionen	
Før kvitteret, se Abl. Nr. 46	\$ 320.85
Salems Ngh.s Kvindeforening	5.00
Tilfammen	\$325.85
Indremissionen.	
Før kvitteret, se Abl. Nr. 46	\$1555.39
Staplehurst, Nebr., Mrs. Phillippen	10.00
Tilfammen	\$1565.39
Skolekassen:	
Før kvitteret, se Abl. Nr. 46	\$ 329.01
Staplehurst, Nebr., Mrs. Phillippen	10.00
Blair, Nebr., Louis Robertsen, Rasmus Johansen, Theo. Andersen, Mrs. A. Jesen, Thomas Andersen, A. Villetshorup, Andrew Peterien, Louis S. Munk hver \$1, Albert Møst 50c, S. Stou Nielsen, Doe L. Andersen, N. L. Lund, A. Beck, C. M. Christensen, J. P. Nielsen, Rasmus Peterien, Chris Rosenbeck, P. C. Sørensen, Otto Hansen hver \$2	28.50
Tilfammen	\$ 367.51
Jubilæumsgave.	
Før kvitteret, se Abl. Nr. 46	\$15953.59
Selma, Cal., Bella Ngh., John P. Peterien \$10, L.	
Lauritsen \$5	15.00
Del Rey, Cal., Bella Ngh., Hans Tritsen	5.00
Kudubon, Iowa, Ebenezer Ngh., Minnie Jensen	5.00
Sidney, Mont., Mrs. Peter Andersen en Jubilæumsgave	5.00
Atlantic, Iowa, C. P. Christensen	5.00
Omaha, Nebr., Jens Peterien \$25, C. V. Peterien \$1, John Hansen, John C. Johnsen hver \$5, Vene Mikelsen, Mette Mikelsen, Wm. Peterien, Johanne Grauensgaard hver \$2	44.00
Kenosha, Wis., Rilleft \$4.65, Mrs. Maren Jensen \$2, Anne Jensen, Lena Jensen, Christ Nielsen hver \$1, Julius Jensen \$5	14.65
Webster Groves, Mo., Jens Andersen	2.00
Greenville, Mich., St. Pauli Ngh., Albert Nielsen	2.00
Tilfammen	\$16051.24

Blair, den 16. Nov. 1911.
 Otto Hansen,
 Kasf. for „D. fore. d. ev.-l. Kirke i Am“

Udbyr smakkere end nogen Sinde før. Indhold lødigt som altid
 Udkommer i Mar efter speciel Overtenskomit tidligere end jøvbanligt og vil kunne naa ud til enhver i god Tid.
 Indgiv Bestilling ved første Lejlighed til Deres Præst, Sulets nærmeste Agent eller direkte til os.
 Dan. Luth. Publ. House,
 Kommissionær for Amerika.

Bethlehems-Stjernen
 UDVALGTE JULESALMER OG SANGE
 til Brug ved
 Julegudstjenester og Juletræ.
 Indhold:
 1 Bethlehems-Stjernen (med Musik).
 2 Kom lad os nu paa Børnevis.
 3 Et Barn er født i Bethlehem.
 4 Glade Jul, dejlige Jul.
 5 Juleaften, du er skøn.
 6 Dejlig er den Himmel blaå.
 7 Velkommen igen Guds Engle smaa.
 8 Det er Jul, det er Jul.
 9 Den yndigste Rose er funden.
 10 Julen har bragt velisnet Bud.
 11 Her komme, Jesus, dine smaa.
 12 O Jul velkommen vær.
 Nettopriser.
 Enkeltekempler

COPENHAGEN SNUFF
 GARANTI FOR KVALITET OG RENHED.
 COPENHAGEN SNUFF er tilboredt af den bedste, gamle, rige, stærkt aromatiske Bladtabak, til hvilke kun saadanne Ingredienser er tilsat, som er naturlige Blandingsstoffer til Bladtabak og absolut rene Aroma-Ekstrakter. Snusmalingsprocessen bibeholder Tobakkens gode Egenskaber, og alle de bitre Stoffer og Syrer, som findes i naturlig Bladtabak borttages.
COPENHAGEN SNUFF ER DEN BEDSTE BAADE TIL SKRAA OG SMUSNING.
 Facsimile af Garanti i hver, Forlang Copenhagen Snuff,
 American Snuff Company